

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA  
Bd Regele Ferdinand No. 5.  
A R A D.

Redacția pentru Banat: TIMIȘOARA,  
Hotel „Ferdinand” camerele Nr. 21 și 22.

DIRECTOR:  
CONST. I. ȘTEFĂNESCU

# Ecoul

Apare zilnic la orele 3 după amiază

## Indezirabilii

Guvernul italian a hotărât ridicarea unui zid înalt de câțiva metri, de-a lungul frontierei dinspre Jugoslavia, pentru a împiedeca pe antifasciștii italieni de a se refugia peste graniță.

Iată, deci, că Italia muscolind, după ce obligă pe fiecare cetățean al său de-a împărtași principiile ducelui, socotite cu singura cheie a prosperității Statului, pedepsește pe cei cari culează a gândi altfel și vrea să se asigure că aceștia nu vor putea șterge puțină, înainte de a fi judecați pentru faptele lor.

Or, trebuie să fim seama că în Italia sunt prea puțini minoritari în comparație, — să zicem, — cu numărul celor din țara noastră. Prin aceasta nu vrem să spunem cumva că sistemul zidului chinezesc ar fi practicabil și la noi. Acest lucru n'ar fi posibil din două motive: pentru că noi nu obligăm pe nimeni să gândească la fel cu noi — nu pretindem concederilor noastre nici măcar de-a fi loiali — și pentru că, admițând prin imposibil că această trezire la realitate s'ar produce, nu suntem capabili a sancționa faptele minoritarilor cari ne sfidează.

„Ecoul” a trebuit să ducă o aprigă campanie, până ce nu se trezească autoritățile cetățeanului străin, farmacistul Gröndl din Siria, este periculos pentru siguranța Statului. Și, de îndată ce s'au anchetat lucrurile, s'a constatat că iredentistul pripășit și tolerat între granițele acestui „pământ al fogașului”, indezirabilul dela Siria, într'un moment de exaltare și-a înfipt în piept tricolorul maghiar, cântând „Isten áld meg a magyart”. După anchetă, i s'a intentat un proces care se va judeca în ziua de 14 e. la tribunalul din Arad. Incolo, nu i s'a clintit nici un fir de păr.

Și în timp ce românii din Ungaria nu li se permite nici măcar de-a vorbi românește, noi nu suntem capabili să sancționăm crimele săvârșite contra Neamului nostru de diferiți indezirabili.

Expulzarea cetățenilor străini Szondy și Deutsch — cismă care și-a bătut mai deunăzi joc de țara noastră, — este doar un început.

Pe când expulzarea lui Gröndl?

T. R.

## Dezbaterile dela Geneva

În ședința de Vineri (zi cu ghinion) după masă, s'a luat în dezbateri în Consiliul Societății Națiunilor, raportul Jugoslaviei în atentatul săvârșit în ziua de 9 Octombrie la Marsilia, contra regelui Alexandru al Jugoslaviei și a ministrului de externe al Franței Barthou, de către membrii organizației teroriste Ustași cu ajutorul guvernului ungar care i a găzduit, instruit, finanțat și le a eliberat pașapoarte.

La intrarea membrilor în incintă, sala era supratixită de curioși, fiindcă ședințele sunt publice.

Delegații Micei Înțelegeri s'au grupat unul lângă altul în jurul mesei verzi.

Imediat după ce d. Vasconzelos președintele Consiliului a deschis ședința, cuvântul i a fost dat d-lui Jeftici, ministrul de externe al Jugoslaviei, care a rostit cam următoarele:

Jugoslavia aduce înaintea Societății Națiunilor spre discutare memoriul în care acuză Ungaria cu responsabilitate în atentatul în contra regelui Alexandru și a ministrului Barthou, este de convinderea că, în afară de faptul că cere o justă satisfacție, aduce un real serviciu păcii și bunei înțelegeri dintre popoarele cari au fost adânc impresionate de acel odios atentat.

Dar Jugoslavia e conștientă și de gravitatea acuzațiilor pe cari le susține contra Ungariei aci în fața acestui cel mai înalt for internațional și vă asigură că guvernul nostru s'a hotărât greu să facă acest pas. L'am făcut totuși pentru că împrejurările ne-au forțat și avem motive să ridicăm această acuză și să nu ne mulțumim cu sancțiunile generale aplicate terorismului internațional care a provocat această tristă chestiune și care s'a prezentat sub forme hotărâte dând naștere la expresia odioasei fapte plănuită și ținută în Ungaria în vederea subminării integrității și siguranței statului jugoslav.

Țara mea nu poate lăsa ca această problemă să fie privită ca o chestiune generală, fără importanță proprie ca și când nu s'ar cunoaște originile și scopul acelei acțiuni.

Nouă, Jugoslaviei și guvernului său, nu ne pasă și dacă măsurile de abolire a terorismului vor fi generale, dar cerem ca aceasta să se întâmple numai după ce se vor stabili răspunderile privitor la trecut.

Afirm cu hotărâre și cu conștiința răspunderii guvernului țării mele că este imposibil ca guvernul și autoritățile maghiare să nu fi avut cunoștință despre elementele teroriste așezate în Ungaria cât și despre faptele acestora. În memoriul nostru arătăm și dovedim pe

bază de fapte că guvernul maghiar a avut cunoștință despre organizarea mișcării teroriste îndreptată din Ungaria în contra Jugoslaviei și a știut bine și despre sprijinul pe care autoritățile ungurești l-au asigurat acestor mișcări.

Această organizație nu s'ar fi dezvoltat niciodată până la proporțiile cunoscute, dacă autoritățile maghiare nu s'ar fi aliat cu ei în calitate de complici ajutători, complici la crimă.

Adresându-se Societății Națiunilor Jugoslavia se folosește de dreptul oricărei membre. Guvernul jugoslav n'are alt țel decât câștigarea dreptății pe care o și așteaptă dela Societatea Națiunilor.

După d. Jeftici, a luat cuvântul d. Beneș care s'a raliat celor spuse de ministrul de externe al Jugoslaviei și s'a anunțat la cuvânt pentru mai târziu. În același sens a vorbit apoi ministrul de externe al României.

Dar fiindcă pentru cititori, desigur, duelul dintre cei doi cari stau față în față, este mai interesant, vom da aici mai pe larg discursul d-lui Tibor Eckhardt șeful delegației maghiare la Geneva. Iată în rezumat, ce-a spus omul Ungariei.

## A propos de expulzări...

Nu vă mirați și chiar dacă ați vrea, n'aveți cece. Veniți din apus, ne-au obișnuit, de când e la modă revizionismul, cu tot felul de nașbății. Care mai de care mai hilară.

Acum drept răspuns la expulzările din Jugoslavia, Ungaria și-a ferecat frontiera crezând că poate zădărnici astfel exodul forțat al revizionistilor mascați, răspândiți în toate țările spre revizionistă propagandă. Și plâng ungerii, se vaită, injură și protestează la acel etern și răbduriu receptor al vaetelor lor, care e buna Liga a Națiunilor, unde chiar ieri șvabul Eckhardt s'a răzoiit, expunând punctul „just” de vedere al Ungariei în afacerea odiosului episod dramatic — în istoria lumii, dela Marsilia.

Plâng și se rătoiesc, și ungerii dela noi... Mai ieri, într'o lăptărie unde-și potolește foamea, un improvizat profesor al liceului rom. cat. jeluia soarta conaționalilor, expuși pe nedrept tuturor mizeriilor unei nații stăpânite de ură...

Acesta e refrenul pe care-l cântă veșnic presa maghiară și emulii revizionismului dela noi.

Dar, fie-ne permis să privim expulzările din Jugoslavia și prin prisma stărilor

Acuzele neîntemeiate aduse Ungariei de Jugoslavia nu-mi pot conturba calmul. Aceasta mi-o cere de altfel țara mea care nu și-a pierdut cumpătul nici în timpul atacurilor și-apoi tot calm trebuie să fiu pentru că slujesc o cauză pacifistă (sic! n. r.). Calomniile al căror obiect suntem de săptămâni, sunt susceptibile să enerveze nu numai pe unguri ci întreaga lume civilizată.

Nu-i doresc onoratalui delegat al Jugoslaviei să umble pe drumul periculos(?) pe care l-a ales prin acuzarea Ungariei. Nu trebuie să amintesc că Ungaria condamnă terorismul ori de unde ar veni și nu scap nici această ocazie pentru a exprima condoleanțele Ungariei față de pierderea suferită de Jugoslavia.

(Aci oratorul pisează chestia unui respect fals pe care ungerii l'ar fi avut față de regele Alexandru).

Ungaria — continuă Eckhardt — e bucuroasă că S. N. judecă această crimă pentru a pune odată capăt oricărui terorism și pentru a-și valorifica munca pacifistă.

Două căi stau în fața Ungariei — a spus mai târziu Eckhardt: ori represalii ori

cererea unor urgente măsuri din partea S. N.

După mai multe vagabondări în domeniul fanteziei, d. Eckhardt, are curajul să pronunțe în public numele de Janka Pusztla și să spună următoarele:

Ungaria a înștiințat Serbia din vreme că a luat măsuri pentru îndepărtarea emigranților din Janka Pusztla. Comunică aceste fapte ca răspuns la acuza „Janka Pusztla”: Acolo n'a fost niciodată lagăr. A fost o fermă cu 30—40 de emigranți. Când a expirat contractul, ei au plecat. Și aceasta s'a întâmplat în 1 Octombrie (Ce coincidență!). Ungaria a dorit relații prietenești cu țara vecină bună. (So sollen die Juden leben?... n. r. La acuza că autoritățile maghiare ar fi servit pe teroristi cu bani, arme etc. d. Eckhardt răspunde: „Nu-i adevărat”. (Se vede că motivele, argumentele d-sale nu sunt necesare?... n. r.).

Dar îndrăznețul neagă și chestia banilor „speciali” și a pașapoartelor. Cum rămâne cu fotografiile pe cari Jugoslavia le are despre acestea?... P. S. Continuarea în numărul viitor.

dela noi, și să repetăm că Siguranța română nu procedează la fel. Prea e puțin și țara românească de toate scursorile vecinilor, investiți prin imbecila bunăvoință a unor autorități inconștiente, cu permise de liberă petrecere în țară, permise cari tind să se permanentizeze. E chiar cazul unui arădian, care poate fi văzut prin toate cafenelele. E elegant și trăiește pe picior larg și-i de profesiune pianist. Natural, care nu cântă nicăieri. Prietenii lui afirmă că a dat mai în anul trecut câteva răsunaătoare concerte în America, și acum trăiește din rezultatul bănesc al lor. Să ni se dea voie să nu credem, și să ne întrebăm de unde-și procură oamenii de teapa ăștia venite?

Intrebuintăm pluralul, pentru că țara ne e împânzită cu astfel de „rentieri” fără rentă și profesiune, care totuși trăiesc pe picior larg, având în portfeuille un permis de liberă petrecere și sub reverul hainei o insignă care le deschide toate ușile cluburilor și societăților revizioniste dela noi.

Iată de ce socotim utilă măsura Jugoslaviei care înțelege să-și purifice țara, și iată de ce regretăm că la noi nu ne e dat să înregistrăm una similară.

E proaspăt cazul „artistei” Zilahi Irén, care ridicându-se aici în Arad, din clăbucii unei spălătorese și praful unui măturător de stradă, și întărindu-se — cum s'ar zice — prin lărgeta unui apetit sexual protopopesc, a părăsit țara, și ne-a înjurat ca la usa cortului. Plictisită însă de vagabondajul „artistic” și de amestecul în stawisky-adă, Zilahi Irén, s'a reintors în țară. Am primit-o, și n'am cârpit-o cu'n picior în pagina doua, ca s'o învățăm minte că cine 'njură țara noastră, nu mai are ce căuta pe-aici.

Cazul acesta oglindește o toleranță prea mare, care, spre binele țării, în stare să se lipsească de serviciile atâtor grând-zi și deutsch-i, trebuie să înceteze cu un ceas mai de vreme.

Vladimir Barbu

## Orașul congreselor

La adunarea rectorilor universităților și școlilor superioare în afară de chestiunea taxelor universitare, s'au discutat și măsurile de ordine ce se vor lua cu ocazia congresului studentesc ce se va ține în Arad în zilele de 16 și 17 Decembrie.

Prin urmare aprobarea a fost dată. Români ai Aradului, pregătiți-vă de o primire călduroasă!





# Pălării, cravate

și toate articole de modă, cu cele mai reduse prețuri la

# Dumitru Manea

vis-a-vis de Prefectura A r a d

## Guvernul german față de problema poliției din Saare

— Declarațiile lui Sir John Simon —

Răspunzând la o întrebare a deputatului Lansbury, șeful grupului laburist Sir John Simon, ministrul de externe a declarat că guvernul englez a primit din partea guvernului german o comunicare prin care Reichul își dă adevărată la propunerea d-lui Laval, sprijinită de Anglia și Italia, pentru instituirea unui corp de poliție internațională în Saare, fără participarea Franței și Germaniei. Sir John Simon a adus elogii spiritului de cola-

borare dovedit între cele două țări, cele mai direct interesate și și-a exprimat apoi dorința ca plebiscitul să aibe loc în liniște și ordine și sub egida Societății Națiunilor, sub ale cărei auspicii țara noastră trebuie să îndeplinească rolul ei și e gata să și-l îndeplinească. D. Lansbury, în numele opoziției laburiste și d. Foot în numele liberalilor, au exprimat felicitări d-lui Simon pentru acordul încheiat în chestiunea Saare.

## Informațiuni

Duminecă, 9 Decembrie orelle 5 d. a. va avea loc, un ceai dansant în saloanele Asociației Generale a Inginerilor din Bulev. Ferdinand Nr. 4, organizat de Cercul Femeilor Române din Arad.

Vineri la orele 4 p. m. a avut loc înhumarea rămășițelor pământesti ale Paraschivei Catalina născ. Florica, soția d-lui inv. dir. Teodor Catalina, ajutor de primar al municipiului Timișoara.

Înmormântarea s'a făcut în cripta familiară din cimitirul Principele Carol.

## Încă unul

Între cei prinși cu arcanul și cu toptanul în urma asasinării lui Kirov — căruia i-ar fi urmat și alți fruntași, — a fost și unghurul Leipnik Márton șeful tineretului comunist maghiar. El a fost condamnat la trei ani de ostracism.

Acest individ a fost amestecat și în atentatul dela Batorbágy

## Vizitați megazia lui



## Bul. Reg. Ferdinand 11.

unde veți găsi cele mai frumoase lămpi și toate obiectele moderne pentru locuințele Dumneavoastră Târg mure de Crăciun.

## De vânzare

în Micălața-Nouă str. Zephyr 10-12, lângă grădina de copii, 2-3 locuri de casă admirabil situate. Dr. Weil avocat, Arad, str. Brătianu No. 7.

## Preșterea trupelor internaționale pentru menținerea ordinii în Saare

Răspunsul favorabil al guvernului german în chestiunea neparticipării la poliția din Saare, a pus, după părerea generală, sfârșit fazei internaționale a problemei Saare.

Raportul comitetului de trei, care a fost primit eridimineață în unanimitate de consiliul Societății Națiunilor, a rezolvat toate chestiunile privitoare la plebiscit. Acceptarea de către Reich a propunerii guvernului francez permite acum soluționarea ultimei chestiuni spinose rămase pendinte înaintea instanței dela Geneva și anume aceea a menținerii ordinii. Astfel, au fost realizate condițiile puse de guvernul Marei Britanii și Italiei pentru trimiterea de contingente în Saare.

„Este probabil că încă în cursul zilei de azi consiliul Societății Națiunilor să ia cunoștință, cu o satisfacție legitimă, de acordul realizat asupra acestei chestiuni, grație inițiativei d-lui Laval.

Nu mai rămâne decât ca hotărârea luată să fie pusă în practică. Sarcina aceasta va fi probabil lăsată pe seama comitetului de trei, prezidat de baronul Aloisi, care va colabora cu comisiunea guvernamentală din Saare.

În cursul zilei de azi sunt așteptați să sosească la Geneva mai mulți ofițeri englezi și italieni, spre a se pune în legătură cu consiliul Societății Națiunilor, pentru aducerea la îndeplinire a acordului.

Generalul englez Semperley, care a fost unul din cei mai eminenti experți ai guvernului englez în chestiunile de dezarmare, a și primit misiunea de a examina modalitatea trimiterii de contingente britanice în Saare. Se crede că Societatea Na-

țiunilor va cere Angliei, ca și Italiei, să trimită câte două batalioane în regiunea Saare. Italia va trimite probabil carabinieri.

Pare probabil că Olanda și Suedia să fie solicitate a trimite și ele câte un contingent, care să coopereze cu trupele engleze și italiene.

Presa londoneză publică informații în legătură cu detașamentul internațional din Saare, care va supraveghia plebiscitul. Efectivele acestui detașament se vor ridica la 5000 oameni: câte 2000 englezi și italieni, iar restul belgieni, olandezi și din statele scandinave.

Detașamentul va avea și un ofițer rus, reprezentant al armatei sovietice.

Cheltuielile vor fi suportate de Franța, Germania și comisiunea din Saare.

E probabil că detașamentul va lua ființă înainte de Crăciun.

Întreaga presă britanică scoate în relief însemnătatea hotărârii luate de Anglia de a trimite trupe în regiunea Saare.

Ziarul „Daily Telegraph” scrie că nu există semne evidente că guvernul britanic a ajuns la convingerea că pacea europeană nu poate fi asigurată decât prin reafirmarea că Anglia este dispusă să asigure securitatea în Europa apuseană, în cadrul unui sistem colectiv, pus sub egida Societății Națiunilor.

„Timis” arată că opinia publică mondială are azi dovada că poporul britanic este gata să ia asupra sa o răspundere internațională și limitată, în interesul securității generale, cu condiția ca direcțiunea generală a unei asemenea politici să o aibă Societatea Națiunilor.

## Conferința inspectorilor și revizorilor școlari din țară

În localul colegiului „St. Sava” s'a ținut, o conferință a inspectorilor și revizorilor școlari din întreaga țară în vederea fixării centrelor unde urmează să se înființeze posturi de maestrie, maștri și agronomi în învățământul supraprimar.

D. P. Ghițescu, directorul general al învățământului primar și normal a explicat cum vor fi organizate aceste centre, ținându-se seamă de posibilitățile de aplicare a învățământului practic.

Se vor alege câte 5 centre de fiecare județ, iar predarea se va face

de către învățătorii respectivi. Acolo unde va fi necesar se vor putea numi maștri speciali.

D. ministru dr. Angelescu a rugat pe inspectorii și revizorii să mai rămână în Capitală o zi spre a avea un schimb de vederi cu ei.

D-sa a mulțumit organelor de control pentru activitatea ce o depun, dovedită prin marea frecvență a elevilor în școli.

D. ministru a spus apoi că dorreste ca, la 8 Ianuarie învățământul supraprimar să fie modificat, iar organizarea pe centre să fie o realitate.

## Continuarea procesului falsificatorului de bani Avram Tortolea

— El neagă că ar fi fabricat bancnote de 1000 lei. — Cele două mașini confiscate pretinde că ar fi o invenție proprie, pentru fabricat furculițe — pentru că »a băga degetele în gură e și nehygienic și interzis de bonton«...

Ne-am ocupat alaltăieri de procesul lui Avram Tortolea din Oravița și al complicilor săi Vodă și Catalinca, pe cari tribunalul de Timiș-Torontal îi trage la răspundere pentru că au falsificat bancnote de 1000 lei.

Procesul a început Miercuri dimineața și a continuat vineri, când au fost ascultați mai mulți martori.

Am arătat și alaltăieri că Avram Tortolea este un tip foarte deschețat și dă răspunsuri care amuză uneori completul tribunalului și publicul din sală.

În timpul dezbaterilor de vineri, el a continuat să neghe încăpăținare că ar fi falsificat sau că ar fi avut intenția să falsifice bancnote de 1000 lei. Cele 14 bancnote confiscate și atașate corp de delict la dosar, afirmă că nu provin dela el, ci probabil dela alți falsificatori, și se pun în socoteala sa cu totul grauit.

Printre corpurile delictului figurează însă și două mașini complicate, despre cari rechizitorul afirmă că sunt piesele principale ale fabricii de bancnote a iste-

tului Tortolea. El afirmă însă — și cu toată seriozitatea — că aceste două mașini sunt o invenție a lui pentru fabricat furculițe.

— Vreau să fabric un soi de furculițe speciale, spune Tortolea... Niște furculițe cu care să eliminăm din mâncări și oasele cele mai mici, pentru că a băga degetele în gură e și nehygienic și interzis de bon-ton...

Tribunalul, găsind doar amuzant răspunsul lui Tortolea, nu însă și sincer, a ordonat citarea unui expert al Băncii Naționale, care să stabilească dacă cele două mașini pot sau nu pot fi folosite în scopul indicat de rechizitor: falsificarea bancnotelor de 1000 lei.

În vederea citării acestui expert, tribunalul a amânat dezbaterile procesului lui Avram Tortolea și cei doi complici ai săi pe data de 10 Decembrie a. c.

Folosiți bateriile „Galvani”

## AVIZ!

Aduc la cunoștința onor. public, că am completat din nou magazinul de drogherie cu un mare asortiment. Prețuri eftine. Rog sprijinul onor. public

## APOLLO Drogherie Schrod, Arad, str. Eminescu

## Programul pe Decembrie al cabaretului „Cornul Vânătorului” ARAD, STRADA EMINESCU

Tonia Miraly Gaby Boc

Trio Edwings, dans acrobatic

Anny Miraly Herceg Tusy

Ladislau Klein stepp american

# Să se schimbe conducerea, sau să se concesioneze cinematografele comunale

— În ultimele luni, s'a înregistrat un deficit de un milion lei —

Arătând, în numărul de ieri, greșelile comise de d. Ștefanuț la conducerea cinematografelor comunale, spunem că d-sa e foarte încăpățânat. Oricât de bună ar fi soluția pe care i-ar sugera-o cineva, d. „director” nu face uz de ea și pace bună. Așa s'a întâmplat și cu tovarășia dintre cinematografele comunale și „Corso”, pentru încheierea căreia s'a ales momentul cel mai nepotrivit.

## De ce nu s'au închiriat cinematografele dela periferie

Când primăria și-a asigurat monopolul cinematografelor, s'au zidit — pe lângă cele din centru — și în cartierele cele mai marginale, câteva săli de proiecție. Ajunseseră, mă rog, romii din Segă, nevoiașii din Bujac și Gai, să frecventeze cinematograful găian chiar cu riscul de-a înota prin noroiul uliților, prin care nu puteai răzbi cu vre'un vehicul.

Era mândră primăria că

ridicase în „Grădiște” un cinematograf modern, chit că în cartierul acesta de funcționari ceferiști nu exista nici o școală primară românească, în timp ce ungurii posedau două. Era doar foarte important ca școlarii grădișteni — cari veneau kilometri întregi, până la școlile din oraș — să li se facă și puțină educație cow boy-ană.

Și la scurt timp după inaugurarea cinematografelor periferice, a trebuit să li se închidă porțile, după ce s'au irosit capitaluri însemnate.

Dar la un scurt interval, primăria a primit oferta unor oameni întreprinzători, cari doreau să închirieze cinematografele din Grădiște și Gai. Ba cu cel din Grădiște se făcuse și contract, a depus omul garanția necesară și a încheiat angajamente cu casele de filme.

Când să se facă inaugurarea sub noua direcțiune, primăria a reziliat contractul, pur și simplu. Nu ne îndoim că la mijloc a fost tot încă-

pățănarea „directorului”, cum tot d-sa a refuzat să închirieze și localul din cartierul Gai.

De pe urma afacerii acesteia s'a ajuns la proces, în timp ce secția cinematografelor de sub înțeleapta conducere a d-lui Ștefanuț continua să lucreze cu deficit.

## Domnul „băro” Ștefanuț

Cum domnul Ștefanuț este încăpățânat, e fatal să fie și vanitos, iar omul vanitos, vorba cea, nu răstăcește lumina cu înțelepciunea. Era foarte măgulit dumneașu de „băro ur” ce i fusese acordat de ungurii înghușitori. La rândul său, „nobilul domn Ștefanuț” a ținut să fie cavaler față de ce i cari-l „adulau”, acordând zărelor ungurești, pentru înserate, sume de două ori mai mari decât cele fixate pe seama publicațiilor românești, pentru aceleași sericii.

Nu vom comenta fapta aceasta a d-lui Ștefanuț, ci vom adăuga un mic amănunt: „nobilul” își făcea mândrele în contul întreprinderii parazitare pe care o conduce, adică în cele ale cetățenilor acestui municipiu, prejudiciind în primul rând secția avio buzelor, condusă cu pricepere pe d. Șincui.

Dar „nobilul” director al cinematografelor municipale, a uitat pe cum se vede că trăește în România și, pentru a fi pe placul celor cari i-au conferit titlul de „băro”, i-a permis să ruleze — acum de curând — un film iredentist încât a fost nevoie de intervenția unor ofițeri și a d-lui prefect, pentru ca filmul să fie oprit.

Cine a acoperit pagubele suferite atunci de cinematograful „Central” care a trebuit să fie închis pentru o zi sau două? I s'a detras d-lui Ștefanuț măcar o centimă din leașa d-sale de „director”?

Eh, da' ce să-i faci? D. „băro” Ștefanuț fusese cuprins probabil de nostalgia vremurilor apuse și n'asemenea moment își uita omul de sine.

## Să se concesioneze cinematografele sau să li se schimbe conducerea

În ultimele luni, cinematografele, așa cum sunt conduse de d. Ștefanuț, au înregistrat un deficit de un milion lei.

Ei, bine, situația aceasta nu mai poate dăinui sub nici un motiv: taraba d-lui „băro” trebuie scoasă la mezat, până mai are preț, căci mai târziu se va vinde drept „fier vechiu”.

Sau, dacă onorata comisie interimară — chit că va „diminua prestigiul” secției cinematografelor comunale — se va hotări să angajeze un om priceput, care să prezinte și o garanție materială, va putea continua exploatarea pe cont propriu a celor două cinematografe.

Dar trebuie pus piciorul în prag și mâna pe măturol: afară cu birocrațismul stupid și dăunător din întreprinderile comerciale.

# Comica aventură a numitului Iancu Conciatu („țiganul dela Bozovici”)

— Un proiect de lege elaborat de dovleacul tu-ciuriu, a fost — respins cu piciorul —

Comicul personaj Iancu Conciatu („țiganul dela Bozovici”), care nu mai este secretar general al Camerei de comerț din Timișoara decât până la data când îi va veni succesul, a avut recent o aventură — ca să zicem așa — intelectuală. Și pe cât de comic e „țiganul”, pe atât de comică a fost aventura sa.

Ca să se găsească n'treabă și ca să se mai vorbească și ceva bine despre el, „țiganul” s'a pus să elaboreze un așa zis proiect de lege pentru organizarea camerelor economice provinciale.

Simțind că proiectul său este primul cu imense hohote de râs de către exponenții vieții economice și că — se respinge cu piciorul, „țiganul” a convocat în cabinet la sine pe vreo doi trei ziaristi, rugându-i să se ocupe elogios de comicul său elaborat. În cursa „țiganului” a căzut doar un ziar din Arad, obișnuit a crede că lauda cu orice preț e sinonimă cu informarea obiectivă a publicului.

Toată presa Capitalei e plină de

proteste de ale asociațiilor economice interesate și de ridiculizări ale proiectului năstrușnicului nostru Conciatu.

Se spune că în urma imensului succes de hilaritate pe care l-a obținut proiectul lui Conciatu, marele nostru comic Tânase i-ar fi propus un angajament splendid: îi oferă un frumos câștig seral dacă apar e în fața rampei ca să citească părți din proiectul care nu-i bun pentru altceva decât pentru inveseleit o sală de spectacole.

Iancu Conciatu ezită deocamdată să accepte acest angajament. Pe de o parte pentru că, prost cum este, continuă să-și închipuie că a făcut ceva foarte serios, pe de altă parte pentru că tot mai are speranța că-și va salva postul dela Camera de comerț din Timișoara. În momentul însă când va fi alungat definitiv din acest post — și adevăr grăim vouă, acest moment nu e prea departe — „țiganul” în lipsă de ocupație mai potrivită, va accepta oferta popularului Tânase.

## Dacă nu se va da satisfacție Jugoslaviei...

Într'un interview acordat ziaristilor, de către printul regent Paul, a spus că dacă forul dela Geneva nu va da Jugoslaviei satisfacția pe care o așteaptă întregul ei popor, se va considera nesocotită și înapoiată și atunci va trebui să conteze numai pe ea însăși.

Nu credem să se ajungă până aici. Oricât de interesat

protectoare ar fi unele state, spiritul de dreptate nu poate fi călcat în picioare și nici pacea nu poate fi lăsată la ananghie. E sigur că Jugoslaviei își vor lua satisfacție pe cale armată, dacă aceasta nu i se va da altfel.

De ce, atunci, să nu se caute a împăca și capra și varza? Dar considerându-se toate împrejurările.

## Expulzările...

Budapesta. — Guvernul ungar a făcut demersurile diplomatice pe care le-a socotit necesare, cu privire la expulzarea supușilor unguri din Jugoslavia.

### Cazul va fi supus Ligii Națiunilor

Toută presa maghiară publică proteste vehemente contra expulzării din Jugoslavia. Chiar chestiunile politice și Geneva au trecut pe al doilea plan față de această nouă afacere.

Expulzările cetățenilor unguri din Jugoslavia continuă. Eri și azi au sosit cu trepurile, de peste frontieră, vreo cinci mii de persoane. La Szeged, unde au venit cei mai mulți, s'au luat măsuri de ordin public pentru găzduirea lor. Școlile și-au suspendat cursurile, pentru a fi transformate în aziluri. Deasemenea la Budapesta azilurile sunt pline.

În ziare se afirmă că guvernul ungar va proceda la măsuri de represiune și că va face o plângere la Liga Națiunilor.

### Interpelare în Camera maghiară

Deputatul social democrat, Peyer, a anunțat o interpelare prin care întreabă guvernul dacă are cunoștință că, în legătură cu conflictul ungaro-jugoslav, mii de unguri au fost expulzați din Jugoslavia, fără nici un motiv deosebit, și fără să li se dea timpul de a-și lua cu ei lucrurile strict necesare sau de a-și pune la punct afacerile.

Interpelatorul întreabă ce intenții are guvernul pentru a opri aceste expulzări și pentru

a veni în sprijinul celor expulzați.

### Mii de unguri expulzați din Jugoslavia

Eri a sosit la Szegedin un tren special aducând alți 1000 de expulzați din Jugoslavia.

Expulzații au fost mai întâi adunați de poliția jugoslavă de pe teritoriul regatului, fiind concentrați în stațiile de frontieră și sunt trecuți treptat în Ungaria.

Ziarele afirmă că numărul supușilor unguri expulzați în ultimele zile din Jugoslavia s'ar ridica până acum la 2000. Oficiul „Budepesti Hirlap” crede a ști că vor urma încă 3000 de expulzări.

Majoritatea expulzaților sunt expediți de autoritățile ungare de frontieră la Budapesta.

Ziarele publică descrieri petice ale sosirii expulzaților pe teritoriul ungar și cer guvernului să intervină la Societatea Națiunilor.

### Adăpostirea expulzaților

Ministerul de interne al Ungariei a luat întinse măsuri pentru a putea adăposti pe supușii unguri expulzați din Jugoslavia.

În fața reprezentanților presei ministrul de interne a declarat că maghiarii expulzați vor primi sprijin material și locuință.

În acel scop a fost convocată pentru mâine o conferință interministerială.

Cetiți și răspândiți  
„ECOU”

## Incheerea Memoriului Jugoslav

Dăm aci încheierea din memoriul jugoslav pentru a se vedea acum la desbateri cât de consecventă e Serbia. Faptele s'au întâmplat într'un singur fel...

Dacă guvernul jugoslav a crezut cu cale să sesizeze consiliul Ligii Națiunilor despre crima dela Marsilia, crimă care a lipsit Jugoslavia de un mare rege și Franța de un mare bărbat de stat, e fiindcă socotește că această crimă nu poate fi privită ca o manifestație izolată și individuală a unui anarhism criminal.

Crima dela Marsilia este rezultatul firesc al unei conspirații împotriva Jugoslaviei, organizată de multă vreme și pusă la cale în străinătate. Contra unei atari acțiuni teroriste, autoritățile unui singur stat nu se pot apăra în mod eficace, și, fără un minimum de lealitate, dacă nu de colaborare internațională, nu se poate da o luptă împotriva acestei forme periculoase de criminalitate internațională.

Guvernul jugoslav, prin

toate mijloacele ce i-au stat în putință, a luptat contra acțiunii teroriste ale cărei centre se aflau în afară de teritoriul său național.

Zadarnic a solicitat, în mai multe ocazii, colaborarea guvernului maghiar. Departele de ai acorda sprijinul în represiunea acțiunii teroriste, autoritățile maghiare au favorizat aceste uneltiri. Guvernul maghiar, căruia guvernul jugoslav s'a adresat în atâtea rânduri spre a cere intervenția sa în scopul de a împiedeca atentatele, n'a voit să ia nici o măsură eficace. Datorită atitudinii sale, s'a putut săvârși crima dela Marsilia.

Guvernul maghiar a luat asupra sa o grea răspundere pe care guvernul jugoslav consideră de datoră sa s'o denunțe, înaintea celui mai înalt organ al națiunilor. Guvernul jugoslav, pe deplin conștient de gravitatea demersului său, nu l-a făcut decât pe baza unor fapte a căror exactitudine a controlat-o amănunțit.

## Jugoslavia n'a mobilizat

Belgrad. — Agenția „Avila” anunță:

Unele ziare din străinătate au publicat știrea că trupele jugoslave ar fi fost concentrate la frontiera ungară și că anumite detașamente ar fi și trecut granița.

Nu numai că trupele jugo-

slave nu au trecut granița și nu au fost mobilizate, ci dimpotrivă, garnizoanele aflate dealungul graniței au fost reduse la jumătate din efectivele lor în urma permisiunilor acordate soldaților cu prilejul sărbătorilor Crăciunului.

## Germania protestează împotriva politice de maghiarizare a lui Gömbös

Oficiul „Voelvischer Beobachter” publică un articol în care protestează împotriva politice de maghiarizare a elementului german din Ungaria, pe care o duce guvernul Goemboes.

Ziarul citează în special cazul Federației studenților unguri „Turul”, care a cerut

să se introducă obligația pentru studenții cari au nume germane, de a-și maghiariza numele.

Ziarul oficios amintește și alte cazuri asemănătoare pe trecute în armata ungară, declarând în încheiere că aceste măsuri vor părea de neînțeles pentru toți germanii.